

XIAOXUESHENG KUAIDU WENXUE MINGZHU

小学生快读文学名著



GANGTIE SHI
ZENYANG LIAN CHENG DE

钢铁是怎样炼成的

—— 原著/奥斯特洛夫斯基(苏) 缩写/郭丹 涂秋生 聂平 ——



四川出版集团



四川少年儿童出版社

小學生快讀文學名著

鋼鐵是怎樣 煉成的

原著 奧斯特洛夫斯基（蘇）

縮寫 郭 丹 涂秋生 聂 平



四川出版集團



四川少年兒童出版社

图书在版编目(CIP)数据

钢铁是怎样炼成的/(苏)奥斯特洛夫斯基原著;郭丹,涂秋生,聂平缩写. —成都:四川少年儿童出版社, 2006

(小学生快读文学名著)

ISBN 7-5365-3831-6

I. 钢... II. ①奥... ②郭... ③涂... ④聂...

III. 长篇小说—苏联—缩写本 IV. I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 054740 号

责任编辑:谢 徽

封面设计:周筱刚

插图:郑 颖

技术设计:吴向鸣

责任校对:覃 秀

责任印制:薛 薇

小学生快读文学名著

钢铁是怎样炼成的

四川出版集团出版 (成都槐树街二号)
四川少年儿童出版社

<http://www.sccph.com> <http://www.chinesebook.com.cn>

新华书店经销 成都金星彩色印务有限公司印刷

成品尺寸:170mm×140mm 印张:3 字数:60 千

2006 年 6 月第一版 2006 年 6 月第一次印刷

印数:1—8 000 册

ISBN 7-5365-3831-6

定价:4.50 元



他看见一个陌生的姑娘站在那里，手扶着柳树，身子探向水面。



“我从来就不喜欢跟别人一样；要是你觉得不便带我去，我就不去好了。”



保尔盯着丽达的眼睛，手抓住橡木桌子的边沿说：
“往后，我大概不能再到你这儿来了。”



保尔在朦胧的睡意中听到了脚步声。他没有睁开眼睛，心想：“这人以为我睡着了，就会走开的。”

小学生快读文学名著

目录

第一章.....	1
第二章.....	9
第三章.....	24
第四章.....	26
第五章.....	32
第六章.....	36
第七章.....	44

钢铁是怎样炼成的



XIAOXUESHENG KUAIDU WENXUE MINGZHU

小学生快读文学名著

第八章.....52

第九章.....55

第十章.....63

第十一章.....72

第十二章.....75

第十三章.....81

第十四章.....89

第十五章.....91

第十六章.....101

第十七章.....110



XIAOXUESHENG KUAI DU WENXUE MINGZHU



第一章

藏枪

保

尔12岁时，被无理的校长开除，失学了，只好到火车站食堂当小伙计。然而，由于一次意外，他又失去了工作。他的哥哥阿尔焦姆为他在发电厂找了一份烧锅炉的工作。

保尔的做工生涯就这样开始了。

1917年，一个惊天动地的消息，旋风一样刮进了这个小城：“沙皇被推翻了！”

城里里都不敢相信。人们反复地听着那些新名词：自由、平等、博爱。

1917年匆匆过去了。对保尔、克利姆卡和谢廖沙来说，什么都没有变。只是到了多雨的11月，情况才有点不同寻常。车站上出现了许多生人，他们大多是从前线回来的士兵，还有一个奇怪的称号：布尔什维克。

这个响亮有力的称号从哪里来的，谁也不知道。

居民们纷纷拥上街头，好奇地看着这支新开来的队

伍。三个小朋友也站在路旁，望着这一队浑身是土、疲惫不堪的红军战士。

游击队的指挥部设在列辛斯基家的房子里。游击队共有200个步兵和60个骑兵，而德国人正像洪水一般涌来。除了德国人之外，沿路还有许多各式各样的反革命匪帮。所以红军指挥官决定明天一早从这个城市撤走。他们把水兵朱赫来留了下来，担负组织敌后工作的任务。朱赫来是本地人，会钳工和电工，准能在车站找到工作。另外，谁也没有看见他跟红军的队伍在一起，今天夜里他才能赶到。这个人很有头脑，他是最合适的人选，一定能把这儿的事情办好。然后，他们还决定把这里沙皇时代留下的步枪全部发放给本地老百姓，给德国人制造麻烦。

早晨，保尔从发电厂回家，他看见路上过来一个人，两肩各扛着一支步枪。保尔飞快地跑到他跟前，问：“大叔，请问，枪在哪儿领？”

“在韦尔霍维纳大街，那儿正在发呢。”

保尔撒开腿，拼命朝那个地点跑去。他跑过两条街，碰见一个小男孩拖着一支沉重的、带刺刀的步枪。保尔拦住他，问：“你从哪儿拿来的枪？”

“游击队在学校对面发的，现在一支也没有了，全都拿光了。发了整整一夜，现在只剩下一堆空箱子了。我连这支一共拿了两支。”小男孩得意扬扬地说。



这个消息使保尔大为懊丧。

“咳，真见鬼，直接跑到那儿去就好了，不该先回家！”他失望地想，“我怎么错过了这个机会呢？”

突然，他灵机一动，急忙转过身来，三步并作两步，赶上已经走过去的小男孩，一把从他手里夺过枪来。

“你有了一支，够了，这支该是我的。”保尔用一种不容争辩的口气说。

保尔拿到枪，心满意足地跑回家去。他跳过栅栏，跑进小棚子，把弄来的枪藏在棚顶下面的梁上，然后开心地吹着口哨，走进屋里。

他推开房门，看到阿尔焦姆的同事罗曼坐在桌子旁边，另外还有一个陌生人。

阿尔焦姆向保尔点了点头说：“这是朱赫来。”然后对陌生人说：“他就是我弟弟。”

陌生人向保尔伸出一只粗大的手。

“是怎么回事，保尔。”阿尔焦姆对弟弟说，“你不是说你们发电厂的电工病了吗？明天你打听一下，他们要不要雇一个内行人替他。”

那个人插嘴说：“不用了，我跟他一块儿去。我自己跟老板谈吧。”

“当然要雇人啦。”保尔说，“因为电工斯坦科维奇生病，今天机器都停了。老板跑来两趟，要找个替工，

就是没找到。单靠一个锅炉工就发电，他又不敢。我们的电工得的是伤寒病。”

“这么说，事情就算妥了。”陌生人说，“明天我来找你，咱俩一块儿去。”他对保尔说。

“好吧。”

他临走的时候，阿尔焦姆对他说：“好吧，再见，朱赫来。明天你跟我弟弟一块儿去，事情会办妥的。”

游击队撤走三天之后，德国人进了城。全城像捅开了的马蜂窝一样，立即忙乱起来。所有的居民都贴着栅栏和院门，向外张望，不敢到街上去。

德国人在市中心的广场上排列成方阵，打起鼓来。只有少数老百姓壮着胆子聚拢过来。穿乌克兰短上衣的伪军小头目，走上一家药房的台阶，大声宣读了城防司令科尔夫少校的两条命令：

第一条：本市全体居民，限于24小时以内，将各种武器缴出，违者枪决。

第二条：本市宣布戒严，自晚八时起禁止通行。

整天都有怕被枪毙的居民来缴武器。成年人不敢露面，来送枪的都是年轻人和小孩。德军没有扣留一个人。

有些不愿当面交枪的人，就在夜里把枪扔到马路上，第二天早上，德国巡逻兵把枪捡起来，装上军用马车，运到城防司令部去。



中午十二点多钟，规定缴枪的期限一过，德国兵就清点他们的战利品，收到的步枪总共是14000支，这就是说，还有6000支枪没有收回来。他们挨家挨户进行了搜查，但是搜到的很少。

第二天清晨，在城外古老的犹太人墓地旁边，有两个铁路工人被枪毙了，因为在他们家里搜出了步枪。

阿尔焦姆一听到命令，就急忙赶回家。他在院子里遇到了保尔，一把抓住他的肩膀，郑重其事地小声问道：“你从外面往家里拿回什么东西没有？”

保尔本来想瞒住步枪的事，但是又不愿意对哥哥撒谎，就全都照实说了。阿尔焦姆把藏在梁上的枪取下来，毁掉了。没砸碎的部分则远远地扔到了小院子外面的荒地里，回头又把刺刀和枪栓扔进了茅坑。做完这一切，阿尔焦姆转身叮嘱弟弟说：“你不是小孩子了，保尔，你要明白。我得跟你说清楚，往后什么也不许往家里拿。你知道，现在为这种事连命都会送掉。记住，不许瞒着我，要是你把这种东西带回来，让他们发现了，头一个抓去枪毙的就是我。你还是个毛孩子，他们不会碰你的。眼下正是兵荒马乱的时候，你明白吗？”保尔答应以后再也不往家里拿东西了。

朱赫来在发电厂工作一个月了，保尔不知不觉地 and 这个严肃的电工成了亲密的朋友。朱赫来常常给他讲解发电机的构造，教他电工技术。水兵朱赫来很喜欢这个

机灵的孩子。空闲的日子，他还常常来看望阿尔焦姆。

有一天，保尔走过发电厂院子时，朱赫来叫住了他，微笑着对他说：“你母亲说你爱打架。她说：‘我那个孩子总好干仗，活像只公鸡。’”朱赫来赞许地大笑起来，接着又说：“打架并不算坏事，不过得知道打谁，为什么打。”

保尔不知道朱赫来是取笑他还是说正经话，就说：“我可不平白无故地打架，总是有理才动手的。”

朱赫来出其不意地对他说：“打架要有真本领，我教你。”他简要地说了说英国式拳击的打法，给保尔上了第一课。保尔为了掌握这套本领，吃了不少苦头，学得很不错。在朱赫来拳头的打击下，他不知摔了多少个倒栽葱，但还是耐着性子学下去。

有一天，天气很热，保尔从克利姆卡家回来，在屋子里转悠了一阵子，没有什么活儿要干，就决定到房后院子角落里的小棚顶上去，那是他最喜爱的地方。这棚子有一面对着律师列辛斯基家的花园，要是爬到棚顶的边上，就可以望见整个花园和前面的房子。保尔把头探过棚顶，看到了院落的一角和一辆停在那里的四轮马车。他看见住在列辛斯基家的德国中尉的勤务兵正在用刷子刷他长官的衣物。保尔常常在列辛斯基家的大门口看到那个中尉。

列辛斯基的女儿妮莉从凉亭里走了出来。中尉挽着



她的胳膊，两个人出了栅栏门，上街去了。

这一切保尔都看在眼里。他正打算睡一会儿，又看见勤务兵走进中尉的房间，把中尉的军服挂在衣架上，打开朝花园的窗子，收拾完屋子，走了出去，随手带上了门。转眼间，保尔看见他已经到了拴着马的马厩旁边。

保尔朝敞开的窗口望去，整个房间看得一清二楚。桌子上放着一副皮带，还有一件发亮的东西。

保尔受好奇心所驱使，悄悄地从棚顶爬到樱桃树上，顺着树干溜到列辛斯基家的花园里。他弯着腰，几个箭步就到了敞开的窗子跟前，朝屋里看了一眼。桌子上放着一副武装带和一支装在皮套里的很漂亮的十二发曼利赫尔手枪。

保尔连气都喘不上来了。他不顾死活，把身子探进窗子，抓住枪套，拔出那支乌亮的新手枪，然后又溜回花园。他向四周环顾了一下，小心翼翼地把枪塞进裤袋，迅速穿过花园，向樱桃树跑去。他像猴子似的攀上棚顶，又回过头来望了一眼。勤务兵正安闲地跟马夫聊天，花园里静悄悄的……他从板棚上溜下来，急忙跑回家去。

母亲正在厨房里忙着做饭，没有注意到他。

保尔从箱子后面抓起一块破布，塞进衣袋，悄悄地溜出房门，穿过院子，翻过栅栏，上了通向森林的大

路。他一只手伸进衣袋，抓住那支不时撞击大腿的手枪，拼命朝一座废弃的僻静的老砖厂跑去。

他钻进一座砖窑的缺口，小心地回头望了望，路上一个人也没有。保尔用破布把手枪包好，放到窑底的一个角落里，盖上一大堆碎砖。他从窑里钻出来，又用砖把豁口堵死，做了个记号，然后才回到大路上，慢腾腾地往家走。他的两条腿一直在微微打颤。

列辛斯基家可闹翻了天。

德国中尉一回家发现手枪不见了，就把勤务兵喊来问。等到知道手枪确实是丢了，中尉甩开胳膊，给了勤务兵一个耳光。律师也被叫去盘问，因为在自己家里发生了这种不愉快的事，他一再向中尉道歉。

这时候，在场的维克多对父亲说，手枪可能叫邻居偷去了，尤其是那个小流氓保尔·柯察金嫌疑最大。父亲连忙把儿子的想法告诉了中尉。中尉马上下令进行调查。

搜查当然没有什么结果。这次偷枪的事使保尔更加相信，即使是这样冒险的举动，有时也可以安然无事。